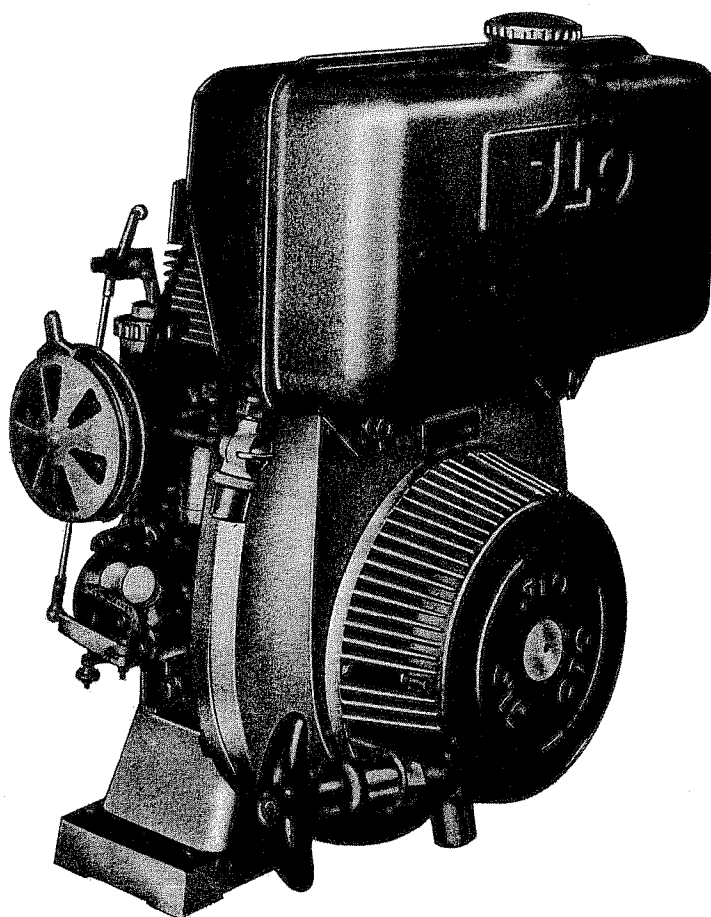


3/1970



L 372



Ersatzteilliste

Spare parts list

Liste des pièces de rechange

Lista de repuestos

JLO

Kurbelgehäuse, Kurbelwelle, Standfuß
Crankcase, crankshaft, engine base
Carter, vilebrequin, socle
Carter del cigüeñal, cigüeñal, base del Motor

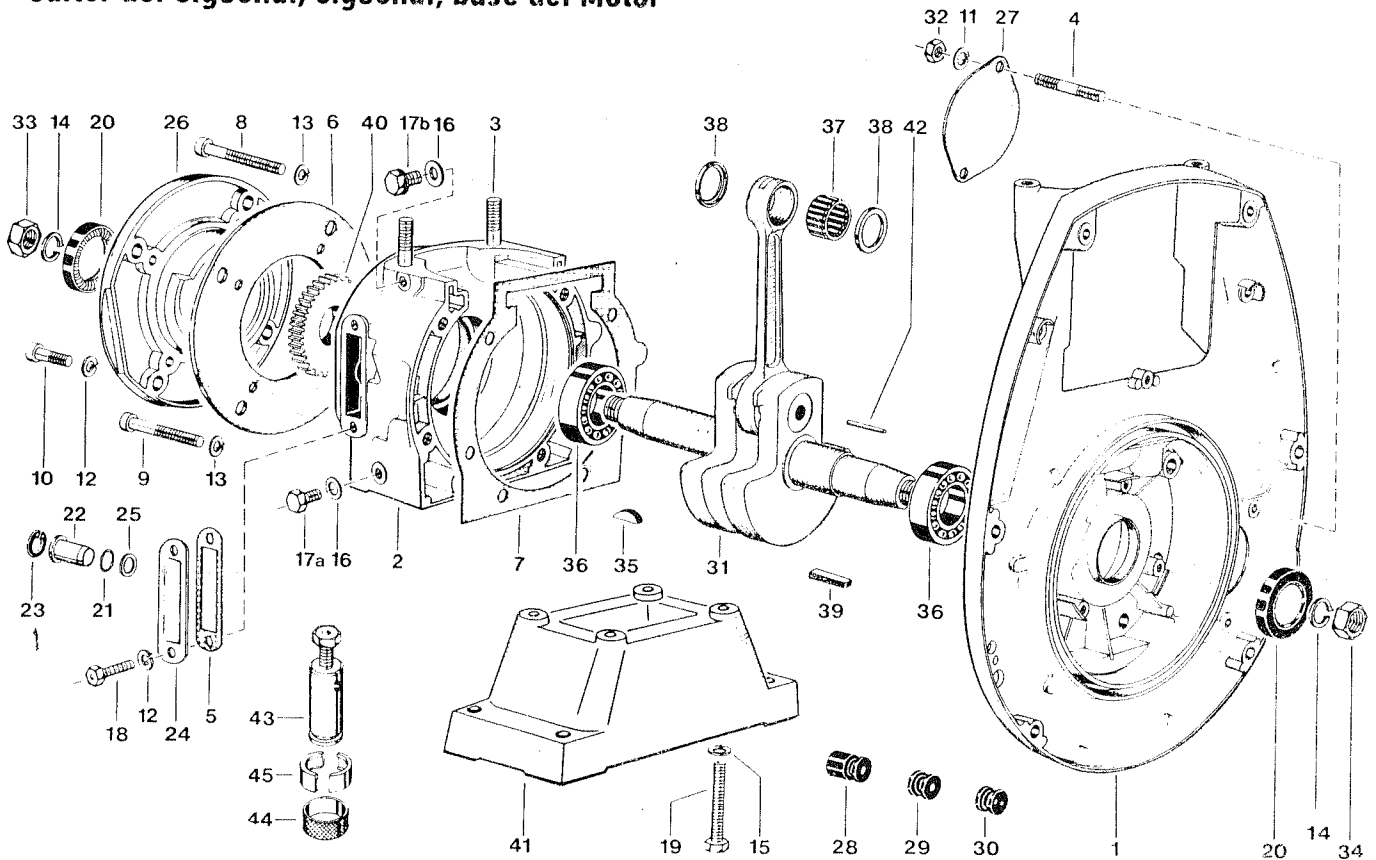


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1, 2 3, 4 5, 6, 7 8, 9, 10 11, 12, 13, 14, 15 16 17, 18, 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28, 29, 30 31 32, 33, 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Gehäusehälfte Stiftschraube Dichtung Zylinderschraube Federring Federring Dichtring Sechskantschraube Radialwellendichtring O-Ring Lagerzapfen Sicherungsring Blindflansch Scheibe Dichtringdeckel Deckel Kabeldurchführung Kurbelwelle Mutter Scheibenfeder Kugellager Nadellager Anlaufscheibe Paßfeder Antriebsritzel Standfuß Lagernadel	crankcase half stud gasket socket cap screw lock washer lock washer gasket ring hexagon screw oil seal O-ring pivot pin locking ring blind flange washer cover cover grommet crankshaft nut Woodruff key ball bearing needle bearing cheque plate key driving gear base plate needle	moitié carter prisonnier joint vis à tête cylindr. anneau élastique anneau élastique joint annulaire vis à tête six pans bague d'étanchiété bague O pivot bague de blocage fausse bride rondelle couverture couverture manchon de câble vilebrequin écrou clavette Woodruff roulement à billes roulement à aiguilles buttoirs disque ajustée roue dentée socle aiguille	mitad cárter tornillo pasador junta tornillo de cabeza cilindr. anillo elástico anillo elástico anillo junta tornillo de cabeza hexagonal junta radial para eje anillo de goma pivote anillo de seguridad brida ciega arandela tapa tapa boguilla de paso del cable cigüeñal tuerca chaveta Woodruff cojinete de bolas cojinete de agujas disco chaveta piñon de mando zócalo aguja
43 44 45 a 45 b	Spezialwerkzeuge Abzieher Haltering Halbschalenpaar für Kugellager Halbschalenpaar für Antriebsritzel	Special Tools extractor retaining ring pair of half bushes for ball bearing pair of half bushes for driving gear	Outils Spéciaux démonte anneau de retenue paire de demi-coquilles pour roulement à billes paire de demi-coquilles pour roue dentée	Herramientas Especiales extractor anillo de contención par de medios casquillos para cojinete de bolas par de medios casquillos para piñon de mando

Kolben, Zylinder, Auspuff
Piston, cylinder, exhaust
Piston, cylindre, échappement
Piston, cilindro, silenciador

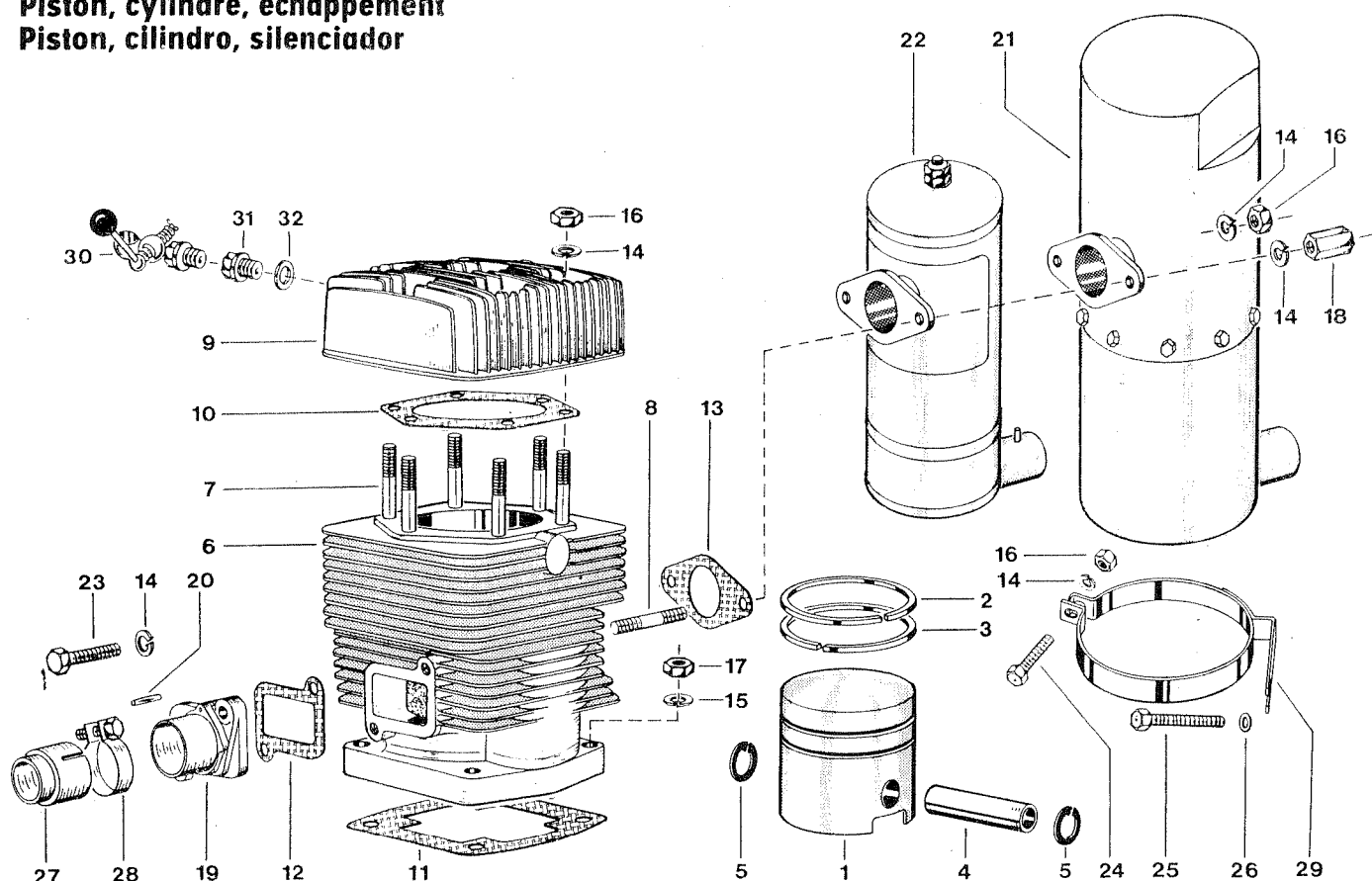


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Kolben	piston	piston	pistón
2, 3	Kolbenring	piston ring	segment de piston	segmento de pistón
4	Kolbenbolzen	wrist pin	axe de piston	perno de émbolo
5	Sicherungsring	locking ring	bague de blocage	anillo de seguridad
6	Zylinder	cylinder	cylindre	cilindro
7, 8	Stiftschraube	stud	prisonnier	tornillo pasador
9	Zylinderkopf	cylinder head	culasse	culata
10, 11, 12, 13	Dichtung	gasket	joint	junta
14, 15	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
16, 17, 18	Mutter	nut	écrou	tuerca
19	Vergaserstutzen	carburettor stud	pipe de carburateur	boquilla de aspiración
20	Zylinderkerbstift	notched pin of cylinder	goupille à rainure du cylindre	clavija de fijación del cilindro
21, 22	Auspuff	exhaust	échappement	silenciador
23, 24, 25	Sechskantschraube	hexagonal screw	vis à tête six pans	tornillo de cabeza hexagonal
26	Scheibe	washer	rondelle	arandela
27	Verlängerung	prolongation	pièce intermédiaire	pieza intermedia
28, 29	Schelle	clamp	collier	abrazadera
30	Einspritzhahn	injection cock	robinet témoin	grifo descompresor
31	Verschußschraube	plug	vis de fermeture	tornillo de cierre
32	Dichtring	gasket ring	anneau d'étanchéité	anillo junta

Elektrisches Zubehör
Electrical equipment
Équipement électrique
Equipo eléctrico

SB 1 6 V 16 W
SB 1 6 V 36 W

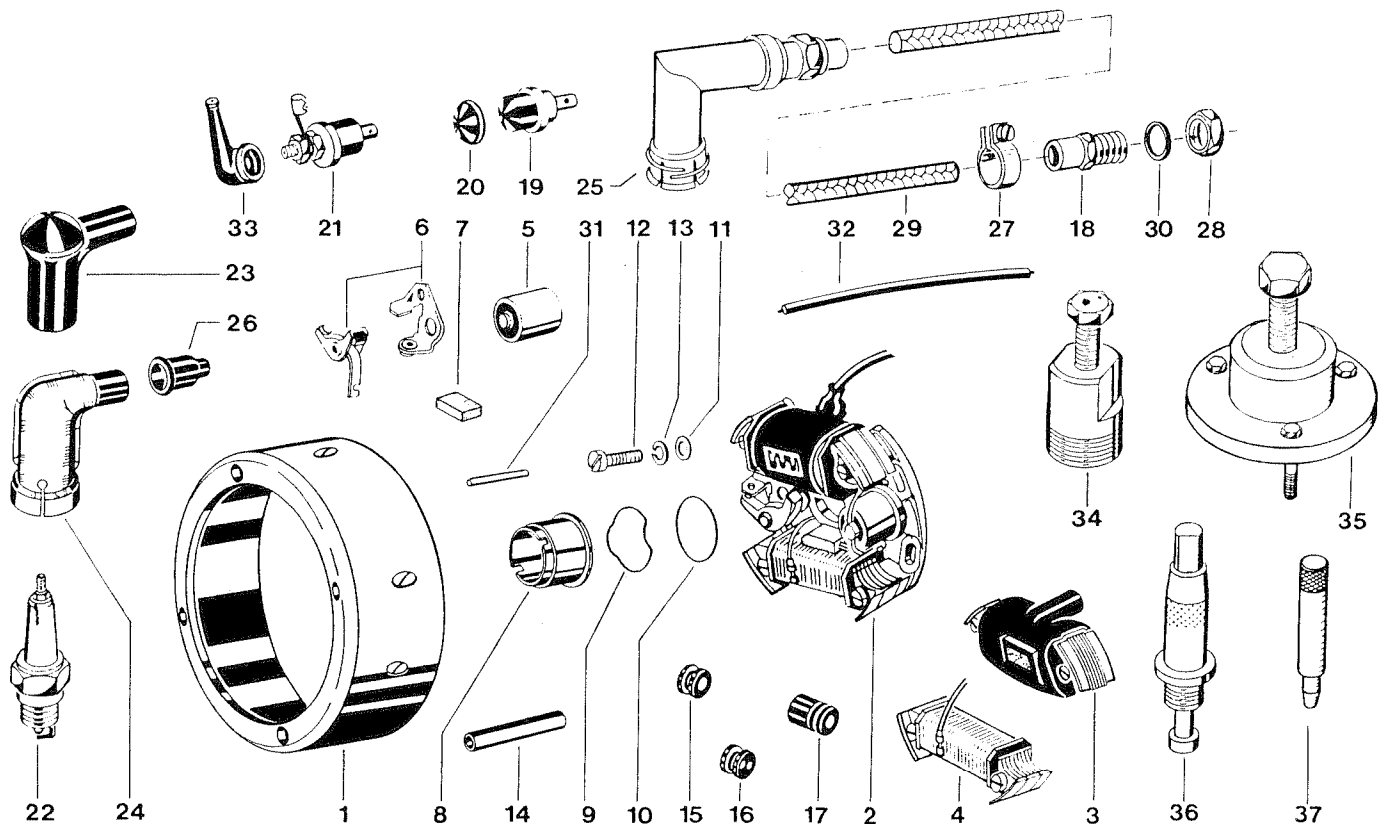


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Polrad	magnetic flywheel	roue polaire	volante polar
2	Ankerplatte	armature back plate	plaque d'induit	contre plaque
3	Zündspule	ignition coil	bobine d'allumage	bobina de encendido
4	Lichtspule	lighting coil	bobine d'éclairage	bobina de alumbrado
5	Kondensator	condenser	condensateur	condensador
6	Kontaktsatz	set of ignition points	jeu de vis platinees	juego de platinos
7	Schmierfilz	lubricating wick	mèche de graissage	mecha de engrase
8	Nocken	cam	came	leva
9	Spannring	locking ring	anneau tendeur	chaveta
10, 11	Scheibe	washer	rondelle	arandela
12	Zylinderschraube	socket cap screw	vis à tête cylindrique	tornillo de cabeza cilindrico
13	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
14	Kabeltülle	cable sleeve	douille de câble	manguito de cable
15, 16, 17, 18	Kabeldurchführung	grommet	douille de câble	paso de cable
19	Kurzschlußknopf	short circuit button	bouton de court circuit	botón de corto circuito
20	Wasserschutzkappe	protection cap	capuchon protection	caperuza protectora
21	Anschluß	connection	raccord	conexión
22	Zündkerze	spark plug	bougie	bujia
23	Kerzenstecker	spark plug connector	prise de bougie	terminal de bujia
24, 25	Entstörstecker	screening plug	prise de déparasitage	enchufe antiparasitario
26	Gummitülle	rubber socket	douille en caoutchouc	tubo de goma
27	Schelle	clamp	collier de serrage	abrazadera
28	Mutter	nut	écrou	tuerca
29	Entstör Schlauch	screening hose	tube d'antiparasitage	tubo anti-ruídos
30	Dichtring	gasket ring	joint annulaire	anillo junta
31	Nadel	needle	aiguille	aguja
32	Zündkabel	ignition cable	câble d'allumage	câble de encendido
33	Anschlußschützer	protection	protection	proteccion
34, 35	Spezialwerkzeuge	Special Tools	Outils Spéciaux	Herramientas Especiales
36	Abzieher	extractor	démonte	extractor
	Zündeinstelehre	timing gauge	calibre à régler l'allumage	calibre para réglage del encendido
37	Fixierstift	guide pin	goujon d'assemblage	perno de fijación

Elektrisches Zubehör
Electrical equipment
Équipement électrique
Equipo eléctrico

SC 1 V 12 V 40 W
 SCP 1 V 12 V 75 W

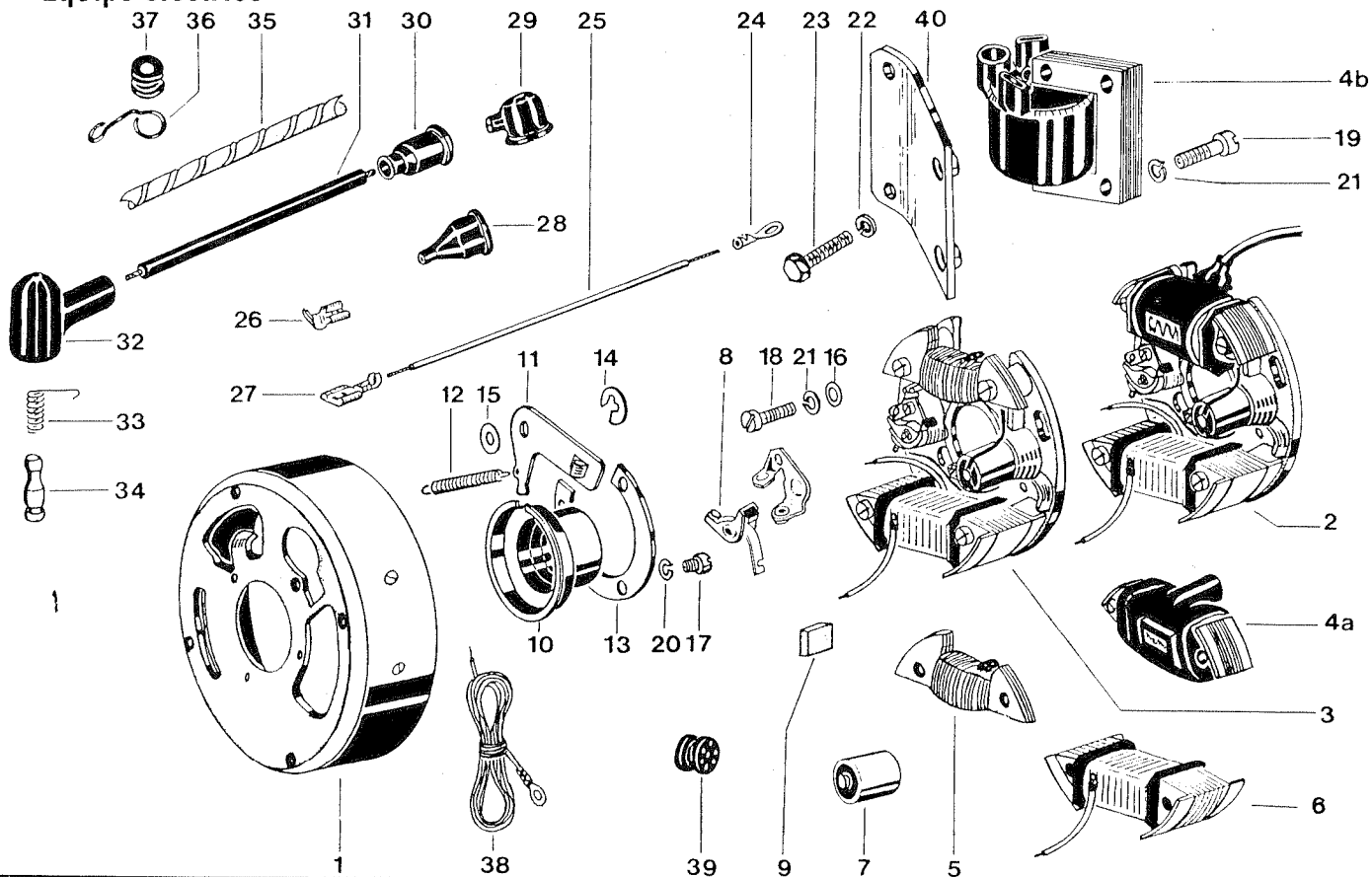


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Polrad	magnetic flywheel	roue polaire	volante polar
2, 3	Ankerplatte	armature back plate	plaque d'induit	contre plaque
4	Zündspule	ignition coil	bobine d'allumage	bobina de encendido
5	Generatorspule	generator coil	bobine génératrice	bobina generadora
6	Lichtspule	lighting coil	bobine d'éclairage	bobina de alumbrado
7	Kondensator	condenser	condensateur	condensador
8	Kontaktsatz	set of ignition points	jeu de vis platinees	juego de platinos
9	Schmierfilz	lubricating wick	mèche de graissage	mecha de engrase
10	Nocken	cam	came	leva
11	Fliehkewicht	centrifugal weight	masselotte	contrapeso centrifugo
12	Feder	spring	ressort	resorte
13	Ringsegment	ringsegment	segment d'anneau	segmento anular
14	Sicherungsscheibe	lock washer	rondelle grower	arandela de seguridad grower
15, 16	Scheibe	washer	rondelle	arandela
17, 18, 19	Zylinderschraube	socket cap screw	vis à tête cylindrique	tornillo de cabeza cilíndrica
20, 21, 22	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
23	Sechskantschraube	hexagon screw	vis à tête six pans	tornillo de cabeza hexagonal
24	Kabelschuh	cable terminal	cosse de câble	terminal de cable
25	Massekabel	ground cable	cable de mise à la masse	cable de puesta a masa
26, 27	Steckhülse	connection	raccord	conexión
28, 29, 30	Regenschutzkappe	weather proof cap	capuchon protectrice	caperuza protectora
31	Zündkabel	ignition cable	câble d'allumage	cable de encendido
32	Kerzenstecker	spark plug connector	prise de bougie	terminal de bujía
33	Feder	spring	ressort	resorte
34	Kontaktmutter	nut	écrou	tuerca
35	Spiralband	spiral band	protection spiralee de câble	cinta espiral
36	Halter	support	support	soporte
37	Kabeltülle	cable sleeve	douille de câble	manguito de cable
38	Kurzschlußkabel	short circuit cable	câble de court-circuit	cable corta-circuito
39	Kabeldurchführung	grommet	douille du câble	paso de cable
40	Halterung	bracket	support	apoyo

**Lichtanlasser
Dynamotor
Dynastart
Dinastart**

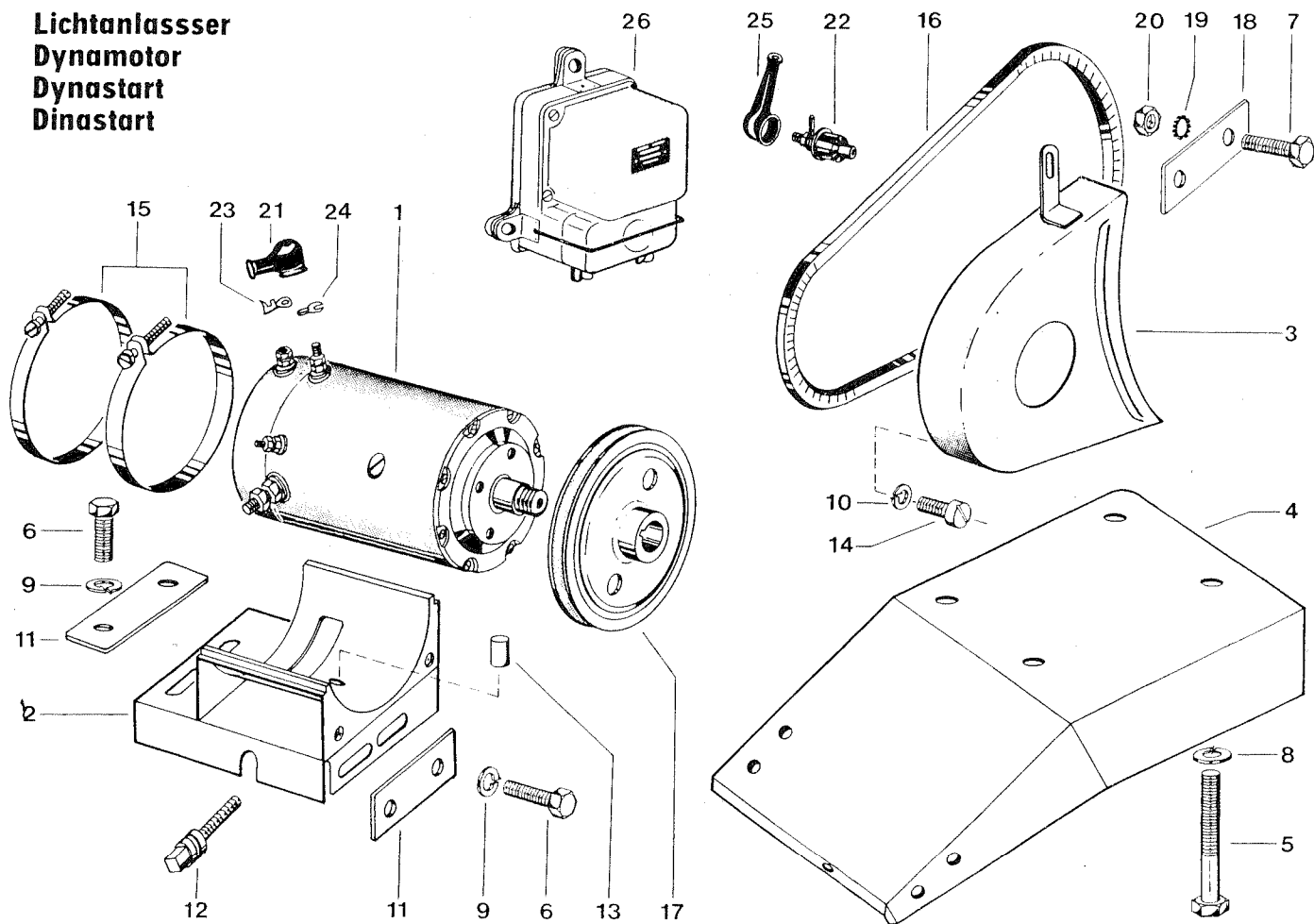


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Lichtanlasser	dynamotor	dynastart	dinastart
2	Spannschlitten	tension carriage	chariot de serrage	soporte
3	Riemenschutz	belt protection	protection du courroie	protección de las correas
4	Traverse	traverse	traverse	travesaño
5, 6, 7	Sechskantschraube	hexagonal screw	vis à tête six pans	tornillo de cabeza hexagonal
8, 9, 10	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
11	Spanneisen	tension piece	pièce de serrage	pieza de tensión
12	Spannschraube	tension screw	vis tendeur	tornillo tensor
13	Zylinderstift	cylindrical pin	cheville cylindrique	pasador cilíndrico
14	Zylinderschraube	socket cap screw	vis à tête cylindrique	tornillo de cabeza cilíndrico
15	Schelle	clamp	collier de serrage	abrazadera
16	Keilriemen	V-belt	courroie trapézoïdale	correa trapezoidal
17	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	poulie pour courroie trapézoïdale	polea para correa trapezoidal
18	Halter	holder	support	sujetador
19	Scheibe	washer	rondelle	arandela
20	Mutter	nut	écrou	tuerca
21	Schutzkappe	protection cap	capuchon de protection	capuchón protectora
22	Anschluß	connection	raccord	conexión
23, 24	Kabelschuh	cable terminal	cosse de câble	terminal de cable
25	Anschlußschützer	connection cap	protection	manguito de protección
26	Reglerschalter	regulator cutout	interruptor de régulateur	interruptor del regulador

Lüfter, Drehzahl-Endbegrenzer, Kraftstoffbehälter
Fan, air vane governor, fuel tank
Ventilateur, limiteur final de vitesse, réservoir
Ventilador, limitador de revoluciones, deposito de gasolina

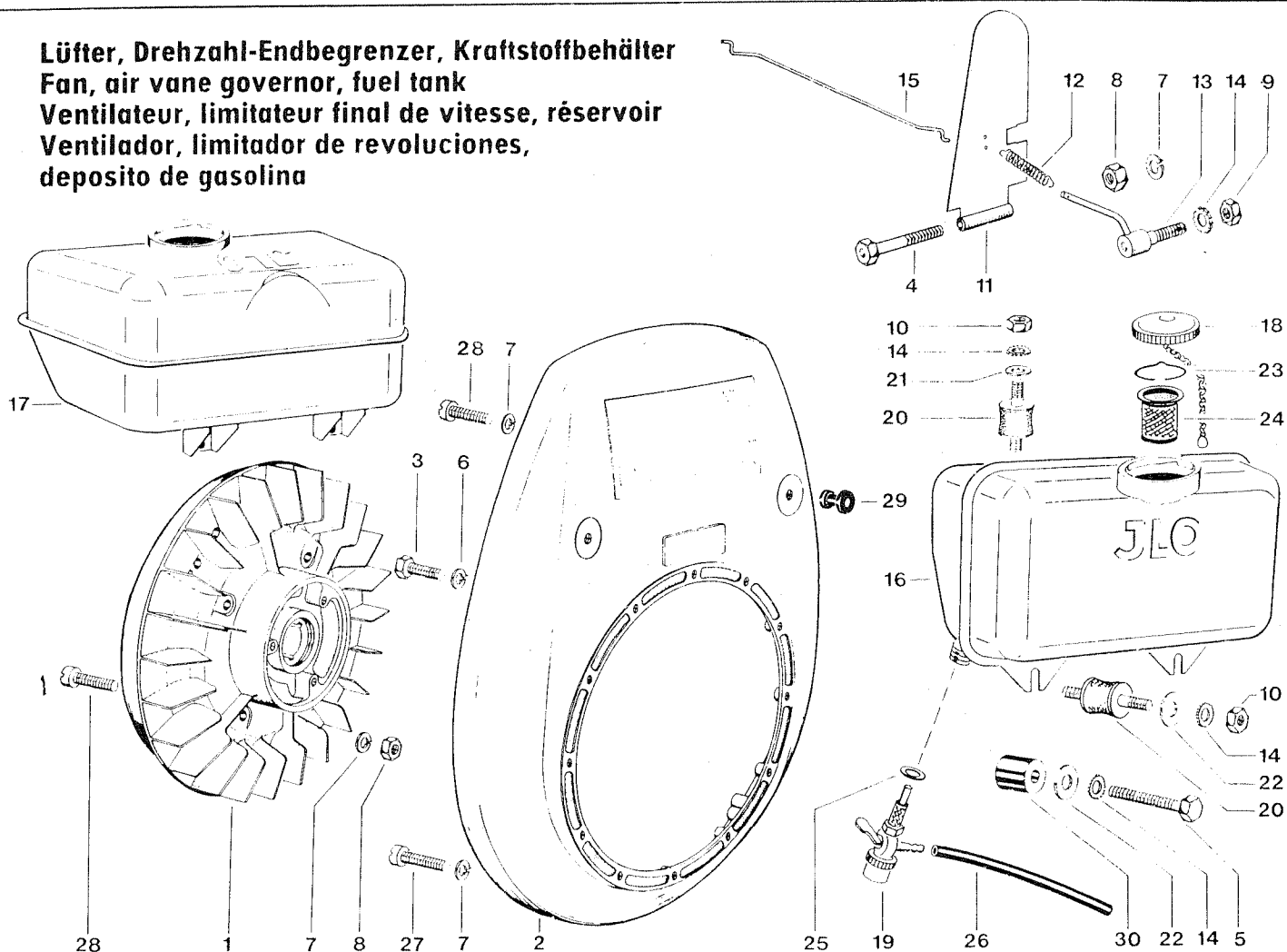


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Schaufelrad	impeller	roue à aubes	ventilador
2	Gebläsegehäusedeckel	fan case cover	couvercle du carter du ventilateur	tapa del cárter del ventilador
3, 4, 5	Sechskantschraube	hexagon screw	vis à tête six pans	tornillo de cabeza hexagonal
6, 7	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
8, 9, 10	Mutter	nut	écrou	tuerca
11	Windfahne	air vane	girouette	veleta
12	Zugfeder	bolt spring	ressort de traction	muella de tracción
13	Verstellhebel	adjusting lever	levieur de réglage	palanca ajustable
14	Fächerscheibe	lock washer	rondelle de securité	arandela dentada
15	Windfahngestänge	air vane rods	tige de girouette	varillaje de la veleta
16, 17	Kraftstofftank	fuel tank	réservoir	deposito de gasolina
18	Tankverschluß	tank cap	bouchoir de réservoir	tapón cierre del tanque
19	Kraftstoffhahn	fuel cock	robinet à combustible	grifo de combustible
20	Schwingungsdämpfer	vibration damper	amortisseur de vibrations	amortiguador de oscilaciones
21, 22	Scheibe	washer	rondelle	arandela
23	Sprengring	spring ring	anneau de retenue	arandela muelle
24	Einfüllsieb	filling strainer	tamis	filtro
25	Dichtring	gasket ring	joint annulaire	anillo junta
26	Kraftstoffschlauch	fuel hose	tuyeau de carburant	tubo de combustible
27, 28	Zylinderschraube	socket cap screw	vis à tête cylindrique	tornillo de cabeza cilindrico
29	Gummitülle	rubber socket	douille en caoutchouc	tubo de goma
30	Zwischenstück	spacer	piece intermediaire	pieza intermedia
31, 32	Spezialwerkzeug Abzieher	special tools extractor	Outils Speciaux démonte	Herramientas Especiales extractor

Drehzahl-Feinregler
Mechanical governor
Régulateur de précision
Regulador de precision

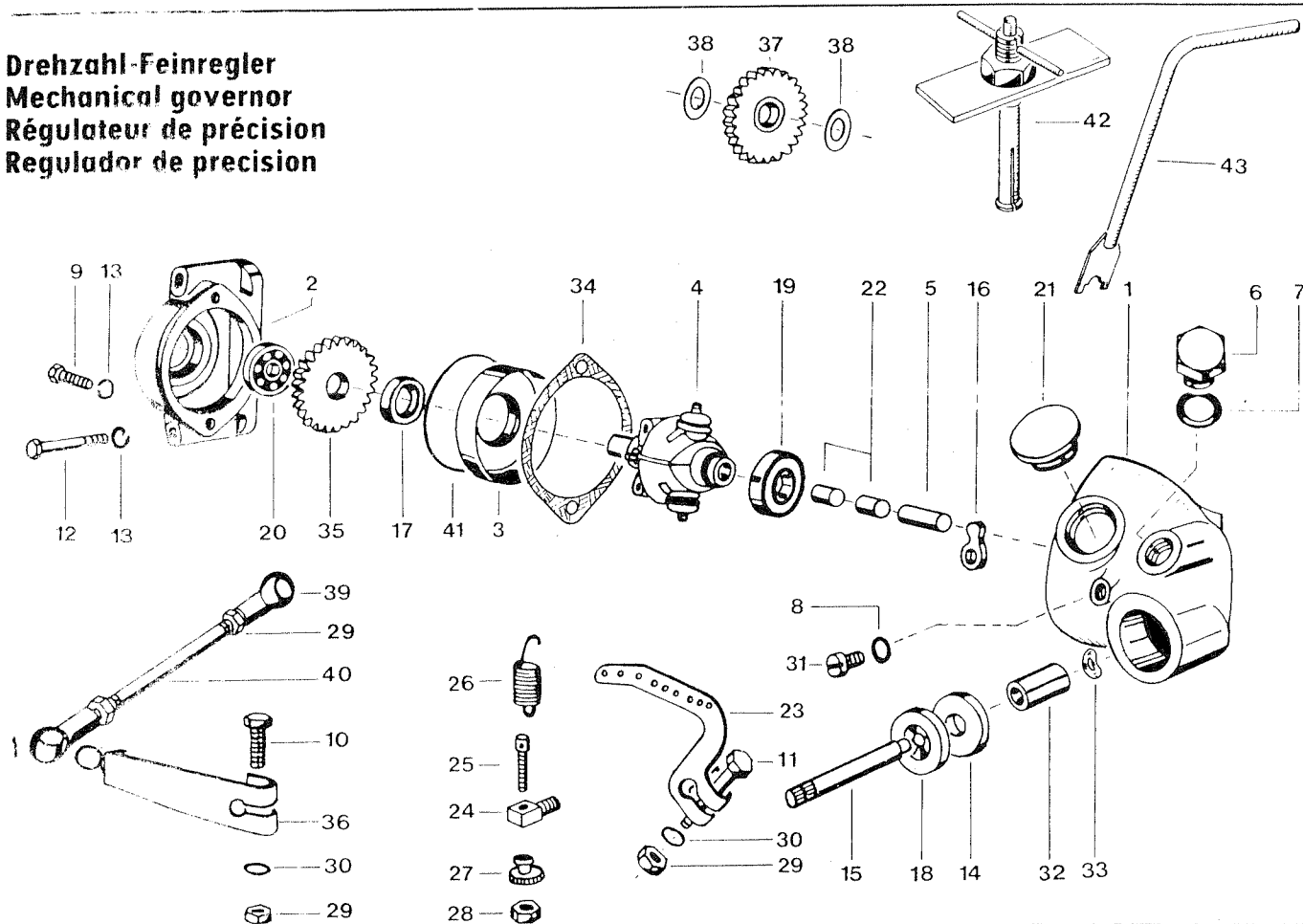


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1	Reglergehäuse	governor housing	boitier dur régulateur	couerpo del regulador con regulador
2	Reglergehäusedeckel	governor housing cover	couvercle du boitier de régulateur	tapa del cuerpo del regulador
3	Zwischenwand	blanking disc	plaque intermediaire	place intermedia
4	Regler	governor	régulateur	regulador
5	Druckstück	pressure piece	pièce de pression	pieza de presión
6	Verschlußschraube	locking screw	vis de fermeture	tornillo de cierre
7, 8	Dichtring	gasket ring	joint annulaire	anillo junta
9, 10, 11, 12	Sechskantschraube	hexagon screw	vis à tête six pans	tornillo de cabeza hexagonal
13	Federring	lock washer	anneau élastique	anillo elástico
14	Lagerbuchse	bearing bush	douille de palier	cojinete
15	Hebelachse	lever spindle	axe du levier	eje palanca
16	innerer Reglerhebel	internal operating lever	levier de réglage intérieur	palanca del regulador interior
17, 18	Radial-Wellendichtring	oil seal	bague d'étanchéité	arndela junta
19, 20	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	cojinete de bolas
21	Verschlußstopfen	plug	bouchon de fermeture	tapón roscado de cierre
22	Rolle	roller	rouleau	rodillo
23	Regler Eichhebel	governor adjusting arm	levier étalon du régulateur	palanca de araduación del regulador
24	Schwenkbolzen	swivelling eyebolt	piston pivotant	bulón girable
25	Stellschraube	adjusting screw	vis de réglage	tornillo de ajuste
26	Regulierfeder	control spring	ressort de réglage	resorte regulador
27	Rängelmutter	knurled nut	écrou moleté	tuerca moleteada
28, 29	Mutter	nut	écrou	tuerca
30	Scheibe	washer	rondelle	arandela
31	Zylinderschraube	socket cap screw	vis à tête cylindrique	tornillo de cabeza cilindrico
32	Distanzhülse	distance sleeve	douille d'écartement	capuchón de separación
33	Federscheibe	spring washer	rondelle grower	arandela elástica
34	Dichtung	gasket	joint	junta
35	Reglerritzel	governor pinion	pignon régulateur	piñon regulador
36	äußerer Reglerhebel	external operating lever	levieur de réglage extérieur	palanca del regulador exterior
37	Zwischenrad	intermediate gear wheel	pignon intermédiaire	piñon intermedio completo
38	Paßscheibe	adjusting washer	rondelle d'ajustement	arandela calibrado
39	Kugelpfanne	ball cup	coupelle	apoyo esférico
40	Reglerstange	governor rod	tige de régulateur	varilla del regulador
41	O-Ring	O-ring	bague O	anillo de goma
	Spezialwerkzeuge	Special Tools	Outils Spéciaux	Herramientas Especiales
42	Abzieher	extractor	démonte	extractor
43	Schlüssel	key	clé	llave

Vergaser, Luftfilter
Carburettor, air filter
Carbureteur, filtre d'air
Carburador, filtro de aire

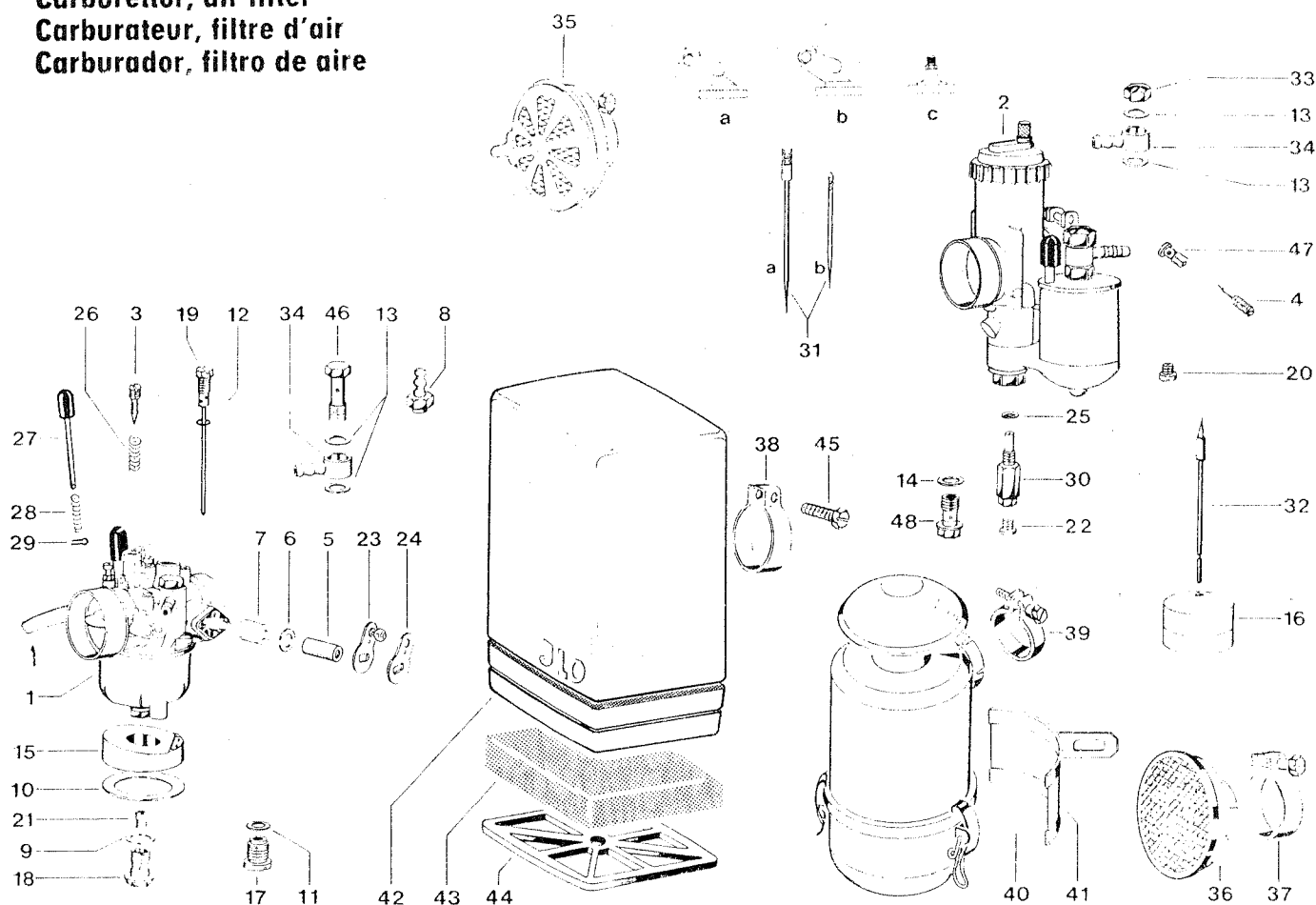


Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación *
1, 2 3, 4 5 6 7 8 9, 10, 11, 12, 13, 14 15, 16 17	Vergaser Luftregulierschraube Distanzrohr Scheibe Dichthülse Schlauchdüse Dichtring Dichtring Schwimmer Nadelsitz, kompl.	carburettor air control screw spacer tube washer packing sleeve hose connection gasket ring gasket ring float needle seat, compl.	carbureteur vis de réglage d'air douille d'écartement rondelle douille d'étanchéité douille de tuyau joint annulaire joint annulaire flotteur ajustement d'aiguilles, compl.	carburador tornillo regulador del aire tubo de separación arandela casquillo junta tubo de goma anillo junta anillo junter flotador posición de la aguja, compl.
18 19, 20 21, 22 23, 24	Düsenhalter Leerlaufdüse Hauptdüse Drosselhebel	jet holder idling jet main jet butterfly lever	porte-injecteur gicleur de ralenti gicleur principal levier d'étranglement	portainyector surtidor de ralenti inyector principal mariposa de estrangulamiento anillo de goma
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35, 36 37, 38, 39 40	O-Ring Feder Tupfer Tupferfeder Splint Nadeldüse Düsennadel Schwimmernadel Hutmutter Schwenkanschuß Naßluftfilter Spannschelle Ölbadluftfilter	O-ring spring tickler tickler spring split pin needle jet jet needle float needle head-nut banjo connection wet-air filter tension clamp oil-bath air filter	bague O ressort titulateur ressort de titulateur goupille fendue gicleur à aiguille aiguille de gicleur aiguille de flotteur écrou à chapeau raccord pivotant filtre à air humide collier de serrage filtro à bain d'huile	resorte agitador resorte del agitador pasador surtidor aguja aguja del surtidor aguja del flotador tuerca de caperuza pipeta filtro de aire humedo abrazadera filtro de aire con baño de aceite
41 42 43 44 45 46 47 48	Halterung Ansauggeräuschkämpfer Filterpatrone Filterhalter Schraube Hohlschraube Leerlaufdüse Verschlußschraube	support intake silencer filter insert support screw female screw idling jet locking screw	support silencieux d'aspiration cartouche filtrante support screw vis creuse gicleur de ralenti vis de fermeture	soporte silencioso de aspiración filtro de fijación filtro soporte tornillo tornillo hueco surtidor de ralenti tornillo de cierre

Anwerfrolle, Reversierstarter
Starter pulley, recoil starter
Poulie de lancement, lanceur a ressort de rappel
Cinta de arranque, arranque reversible

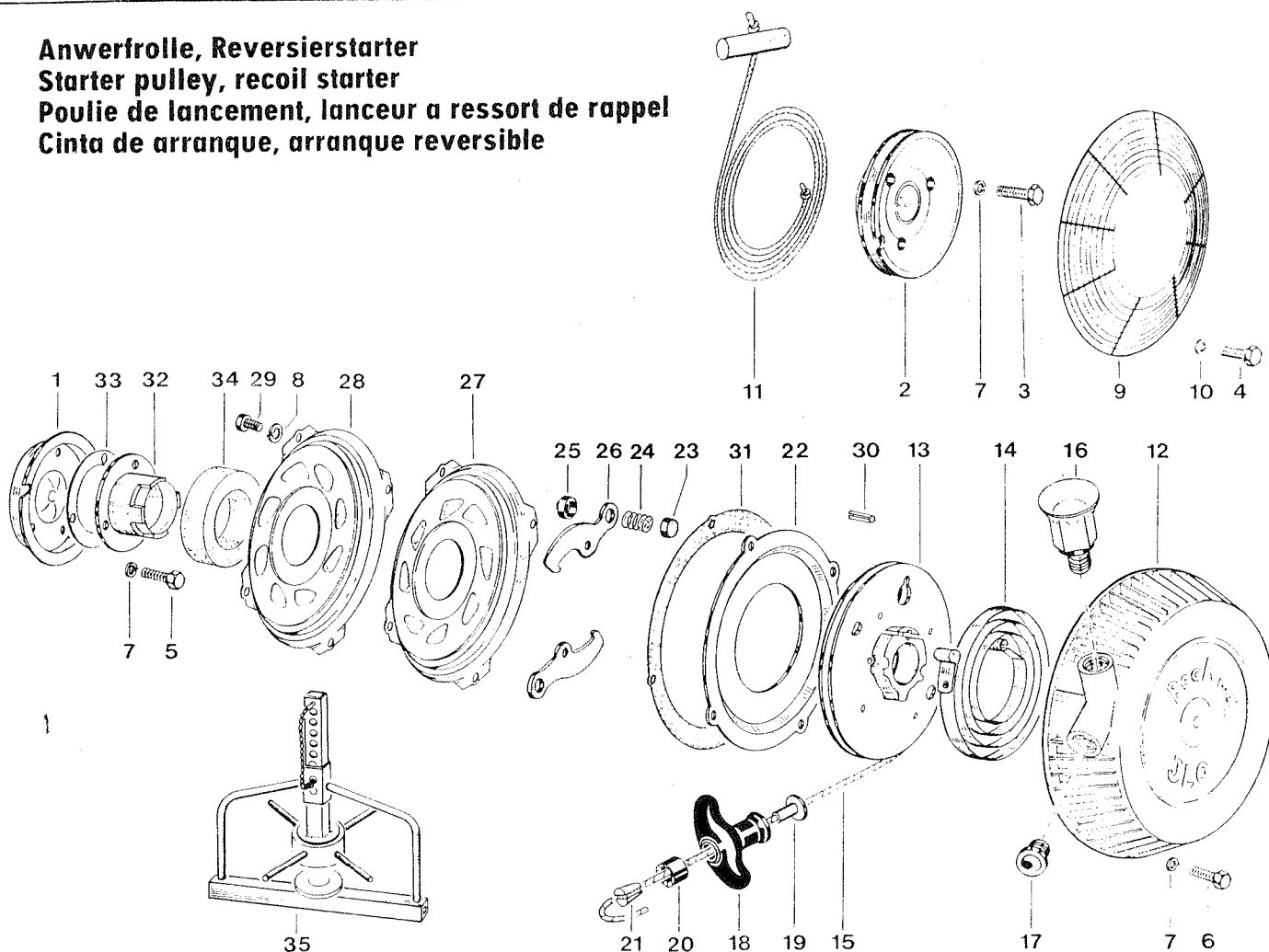
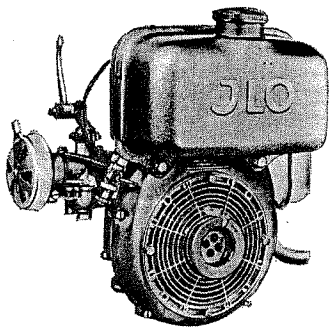


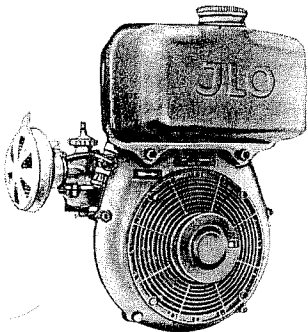
Bild Fig. Grav. III.	Teilbezeichnung	Description	Designation	Denominación
1, 2 3, 4, 5, 6 7, 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	Anwerfrolle Sechskantschraube Federring Abdecksieb Scheibe Anwerfseil Gehäuse Seilscheibe Rückholfeder Zugseil Seilführungsbuchse Verschlußstopfen Handgriff Verstärkungshülse Haltering Haltekeil Zwischenblech innere Federkappe	starting pulley hexagon screw lock washer cover sieve disc starter rope housing rope drum recoil spring traction rope rope guide bush plug handle support sleeve retaining ring retaining key intermediate plate inner spring cap	poulie de lancement vis à tête six pans anneau élastique tamis couvercle rondelle câble de traction carter rondelle de câble ressort de rappel câble de traction guide-câble bouchon de fermeture poignée douille anneau de retenue plaque intermédiaire capuchon de ressort intérieur	polea de arranque tornillo de cabeza hexagonal anillo elástico filtro de cubremiento arandela cable de arranque carter polea de cable ressorte recuperador cable de tracción casquillo-guía del cable tapón roscado de cierre mango capuchón soporte anillo de contención caña de retención chapa intermedia capuchón de resorte int.
24 25 26 27, 28 29 30 31 32 33 34	Druckfeder Federkappe Starterklinke Abdeckblech Zylinderschraube Spannstift Dichtung Mitnehmer Ausgleichscheibe Staubdichtung	pressure spring spring cap starter pawl cover plate socket cap screw peg gasket carrier shim plate dust seal	ressort de pression capuchon de ressort cliquet d'entraînement tôle de recouvrement vis à tête cylindrique goupille de serrage joint toc d'entraînement disque de compensation pare-poussière	resorte a compresión capuchón de resorte gatillo de arranque chapa de revestimiento tornillo de cabeza cilindrico espiga junta arrastrador arandela de ajuste anillo junta contra el polvo
35	Spezialwerkzeug Einspannvorrichtung	Special Tool clamping device	Outils Spéciaux dispositif de fixation	Herramientas Especiales dispositivo de fijación

JLO-Allzweck-Motor Typ L 101

Hubraum	98 ccm
Hub	50 mm
Bohrung	50 mm
Verdichtungsverhältnis	6,8 bis 7,1 : 1
Größte Nutz- und Dauerleistung	4,3 PS bei 4500 U/min
Höchst Drehmoment	71 cmkg bei 3500 U/min
Kraftstoffverbrauch bei Vollast	ca. 380 g/PS bei 4500 U/min
Gewicht *)	ca. 12 kg

Auf Wunsch können geliefert werden:

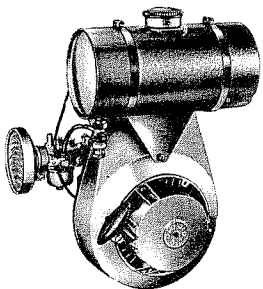
Standfuß, Reversierstarter, Fliehkraftkupplung, elast. Kupplung, Drehzahlbegrenzer, Drehzahlfeinregler HEINZMANN, Ölbadfilter, Ansauggeräuschdämpfer mit Schaumstoff-Filter, achsversetztes Untersetzungsgetriebe 2,36 und 3,35 : 1 sowie achsgleiches Untersetzungsgetriebe 6,4 sowie 11,4 : 1 mit oder ohne Fliehkraftkupplung, Fern- u. Nahentstörung, Zweigang-Getriebe, Spezial-Untersetzungsgetriebe 45 : 1 u. 51 : 1

JLO-Allzweck-Motor Typ L 152

Hubraum	148 ccm
Hub	54 mm
Bohrung	59 mm
Verdichtungsverhältnis	7,4 bis 7,1 : 1
Größte Nutz- und Dauerleistung	6,0 PS bei 4500 U/min
Höchst Drehmoment	108 cmkg bei 2900 U/min
Kraftstoffverbrauch bei Vollast	ca. 400 g/PS bei 3600 U/min
Gewicht **)	ca. 350 g/PS bei 4500 U/min
	ca. 14,5 kg

Auf Wunsch können geliefert werden:

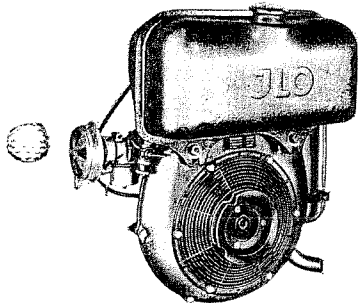
Standfuß, Reversierstarter, Fliehkraftkupplung, elast. Kupplung, Drehzahlbegrenzer, Drehzahlfeinregler HEINZMANN, Ölbadfilter, Ansauggeräuschdämpfer mit Schaumstoff-Filter, achsversetztes Untersetzungsgetriebe 2,36 und 3,35 : 1 sowie achsgleiches Untersetzungsgetriebe 6,4 sowie 11,4 : 1 mit oder ohne Fliehkraftkupplung, Fern- und Nahentstörung, Elektrostart. (Zweigang-Getriebe, Spezial-Untersetzungsgetriebe 51 : 1).

JLO-Allzweck-Motor Typ L 197

Hubraum	198 ccm
Hub	58 mm
Bohrung	66 mm
Verdichtungsverhältnis	7,4 bis 7,6 : 1
Größte Nutz- und Dauerleistung	7,3 PS bei 4500 U/min
Höchst Drehmoment	140 cmkg bei 2500 U/min
Kraftstoffverbrauch bei Vollast	ca. 370 g/PS bei 4500 U/min
Gewicht **)	ca. 425 g/PS bei 3000 U/min
	ca. 16 kg

Auf Wunsch können geliefert werden:

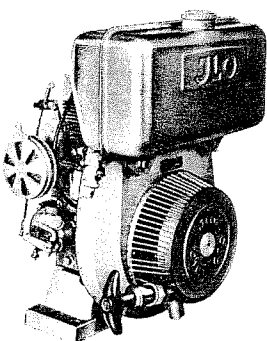
Standfuß, Reversierstarter, Drehzahlbegrenzer, Tourenfeinregler, Ölbadluftfilter, Ansauggeräuschdämpfer mit Schaumstoff-Filter, achsversetztes Untersetzungsgetriebe 2,1 und 2,9 : 1, achsgleiches Untersetzungsgetriebe 5,9 und 10 : 1, mit oder ohne eingebaute Fliehkraftkupplung, elast. Kupplung, Fliehkraftkupplung mit Wellenverlängerung, Fern- und Nahentstörung, Zweistoffbetrieb, zusätzliches Schutzsieb für Kühllufttritt.

JLO-Allzweck-Motor Typ L 252

Hubraum	247 ccm
Hub	66 mm
Bohrung	69 mm
Verdichtungsverhältnis	6,9 bis 7,1 : 1
Größte Nutz- und Dauerleistung	8,0 PS bei 4000 U/min
Höchst Drehmoment	172 cmkg bei 2500 U/min
Kraftstoffverbrauch bei Vollast	ca. 380 g/PS bei 3000 U/min
Gewicht *)	ca. 355 g/PS bei 4000 U/min
	ca. 25,5 kg

Auf Wunsch können geliefert werden:

Standfuß, Reversierstarter, Drehzahlbegrenzer, Tourenfeinregler, Ölbadluftfilter, Ansauggeräuschdämpfer mit Schaumstoff-Filter, achsversetztes Untersetzungsgetriebe 2,1 und 2,9 : 1 und achsgleiches Untersetzungsgetriebe 5,9 und 10 : 1, mit oder ohne eingebaute Fliehkraftkupplung, elast. Kupplung, Fliehkraftkupplung mit Wellenverlängerung, Magnetzündler mit Lichtspule 36 W, Fern- und Nahentstörung, Elektrostart, behelfsmäßiger Explosionsschutz, Zweistoffbetrieb, ALU-Schaukelrad.

JLO-Allzweck-Motor Typ L 372

Hubraum	372 ccm
Hub	74 mm
Bohrung	80 mm
Verdichtungsverhältnis	6,8 bis 7,1 : 1
Größte Nutz- und Dauerleistung	13,5 PS bei 4000 U/min
Höchst Drehmoment	278 cmkg bei 2750 U/min
Kraftstoffverbrauch bei Vollast	ca. 390 g/PS bei 3000 U/min
Gewicht *)	ca. 360 g/PS bei 3600 U/min
	ca. 34 kg

Auf Wunsch können geliefert werden:

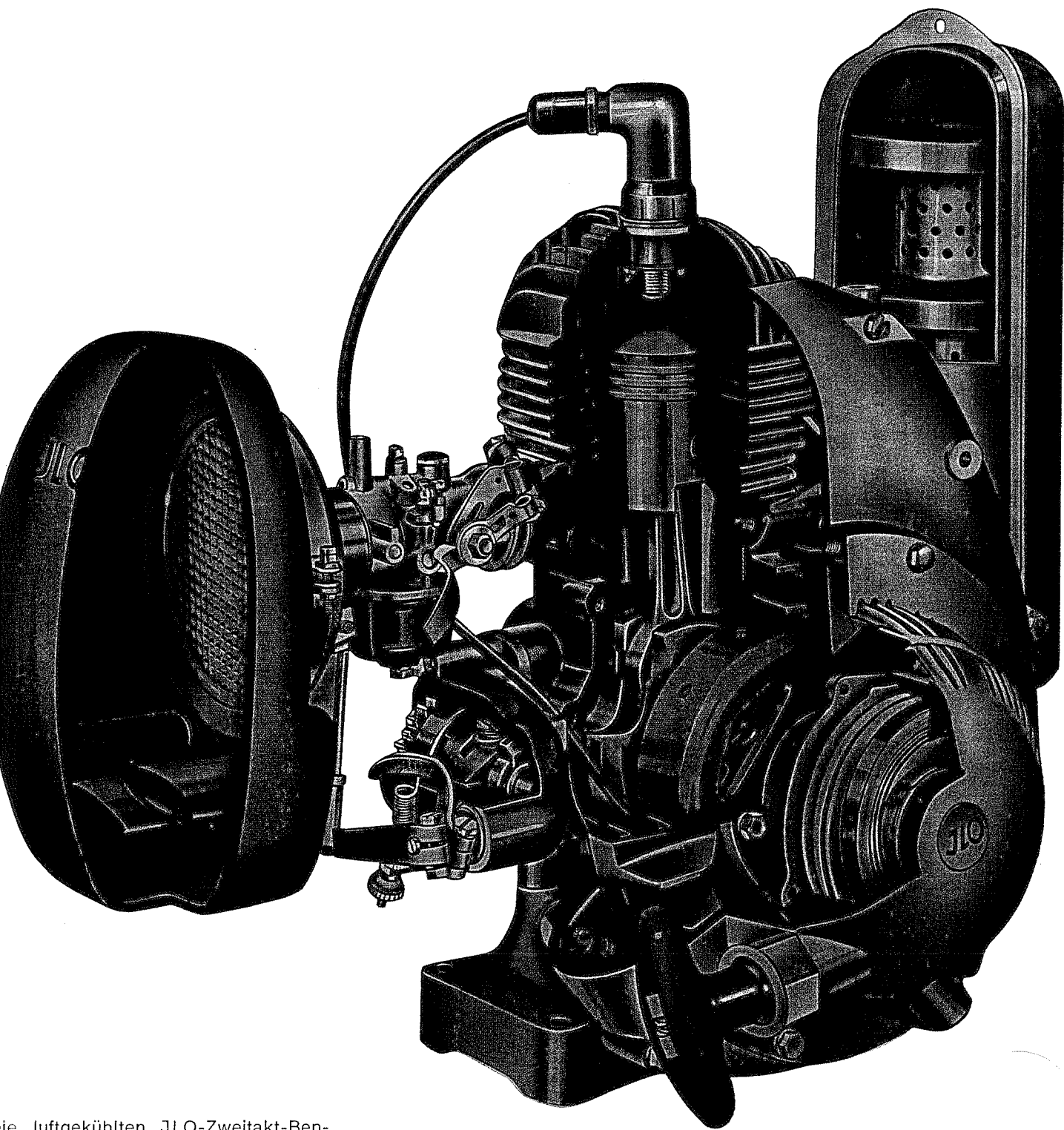
Standfuß, Reversierstarter, Drehzahlbegrenzer, Tourenfeinregler, Ölbadluftfilter, Ansauggeräuschdämpfer mit Schaumstoff-Filter, achsgleicher Untersetzungsgetriebe 5,9 sowie 8,1 : 1 ohne eingebaute Fliehkraftkupplung, 5,9 sowie 10 : 1 mit eingebauter Fliehkraftkupplung, achsversetztes Untersetzungsgetriebe 2,1 sowie 2,9 : 1 wahlweise mit oder ohne eingebaute Fliehkraftkupplung mit Wellenverlängerung, Magnetzündler mit Lichtspule 36 W, Fern- und Nahentstörung, Elektrostart, behelfsmäßiger Explosionsschutz und Zweistoffbetrieb.

Serienmäßige Ausrüstung siehe Typenblatt.

*) Gewicht annähernd für Motor mit Schwungradmagnetzündler, Vergaser, Plastik-Ansauggeräuschdämpfer, Anwerfrolle mit Seil, Auspufftopf, Tank mit Kraftstoffhahn und Leitung, jedoch ohne Kupplung, Getriebe und Standfuß.

**) Gewicht annähernd für Motor mit Auspufftopf, Kraftstofftank, Magnetzündler, Vergaser, Naßluftfilter und Anwerfrolle, jedoch ohne Kupplung, Getriebe, Standfuß und Regler.

Luftgekühlter Zweitakt-Benzinmotor



Die luftgekühlten JLO-Zweitakt-Benzinmotoren erfreuen sich größter Beliebtheit.

Es existieren die verschiedensten Varianten dieses Motorenprogramms. Das macht den Einbau in unterschiedlichste Arbeitsmaschinen möglich.

Alle JLO-Motoren dieser Reihe haben einen besonders günstigen Drehmomentverlauf. Bei fallender Drehzahl steigt das Drehmoment an! Daher auch das hervorragende Durchzugsvermögen der JLO-Motoren.

JLO-Benzinmotoren können unter Berücksichtigung der klimatischen Voraussetzungen auch für den Betrieb mit Traktoren-Treibstoff (Kerosin bzw. Motorpetroleum mit mindestens 45 OZ) geliefert werden.